|  |
| --- |
|       |

**CAUSA N.º**

**AVISO: ESTE DOCUMENTO CONTIENE DATOS CONFIDENCIALES**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|       | § | EN EL |       |
| SOLICITANTE | § |  |
| VS. | § |  |
|  | § |  |
|       | § | DEL CONDADO |       | , TEXAS |
| DEMANDADO | § |  |

ORDEN DE PROTECCIÓN

|  |  |
| --- | --- |
| **1.** | **SOLICITANTE (PERSONA PROTEGIDA)** *(Complete todas las entradas de abajo)* |
|  | \*Nombre: |       |  |
|  |  |  |  |
|  | \*Condado de residencia: |       |  |
|  |  |  |  |
|  |  |
| **2.** | **DEMANDADO (ORDEN EXPEDIDA CONTRA)** *(Complete todas las entradas de abajo)* |
|  | \*Nombre: |       |  |
|  |  |  |
|  | \*Condado de residencia: |       |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **3.** | **MENORES - MIEMBROS DE LA FAMILIA O DEL MISMO HOGAR (PERSONAS PROTEGIDAS)** |
|  | Nombre |  |
| a. |       |  |
|  |  |  |
| b. |       |  |
|  |  |  |
| c. |       |  |
|  |  |  |
| d. |       |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **4.** | **OTRAS PERSONAS PROTEGIDAS**  |
|  | Nombre |  |
| a. |       |  |
|  |  |  |
| b. |       |  |
|  |  |  |
| c. |       |  |
|  |  |  |

En este día, el Tribunal escuchó la solicitud del Solicitante de una orden de protección presentada en la causa referida arriba, según el Título 4, Código de familia o el Capítulo 7B, Código de procedimiento penal.

El Tribunal **DETERMINA** que se le dio al Demandado un aviso razonable de la audiencia y la oportunidad de ser escuchado.

**I. COMPARECENCIAS**

*(Marque todos los que corresponden)*

|  |  |
| --- | --- |
| Solicitante:  | [ ]  compareció personalmente [ ]  no compareció [ ]  Abogado del solicitante: |
|  |  |       |
|  |  |  |
| Demandado:  | [ ]  compareció personalmente [ ]  no compareció [ ]  Abogado del demandado: |
|  |  |       |

**II. RESULTADOS Y ÓRDENES**

*(Marque todos los que corresponden)*

Después de considerar la solicitud, la evidencia y los argumentos de las partes, si los hubiere,
el Tribunal:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (A) | [ ]  | **DETERMINA** que ocurrió violencia familiar. Por lo tanto, el Tribunal concede la solicitud y expide esta orden de protección contra el Demandado. |
|  |  |  |
| (B) | [ ]  | **DETERMINA** que existe una presunción de que ocurrió violencia familiar porque el Demandado fue condenado o colocado bajo libertad condicional con sentencia diferida por un delito según el Título 5 del Código penal, por lo que el Tribunal concluyó afirmativamente que la violencia familiar estuvo implicada, o por un delito según el Título 6, Código penal, que se cometió contra el menor por el que se presentó esta solicitud, y se ha puesto fin a los derechos parentales del Demandado con respecto al menor.Por lo tanto, el Tribunal concede la solicitud y expide esta orden de protección contra el Demandado. |
|  |  |  |
| (C) | [ ]  | **DETERMINA** que el Demandado no se presentó después de recibir la notificación de la solicitud y el aviso de la audiencia. El Tribunal además **DETERMINA** que se presentó la prueba de la notificación al Tribunal antes de la audiencia. Por lo tanto, el Tribunal concede la solicitud y expide esta orden de protección en rebeldía contra el Demandado. |
|  |  |  |
| (D) | [ ]  | **DETERMINA** que las partes llegaron a un acuerdo con respecto a esta orden de protección. El Tribunal además **DETERMINA** que el acuerdo no exige que el Solicitante haga o se abstenga de hacer un acto según la Sección 85.022 del Código de familia. Por lo tanto, el Tribunal aprueba el acuerdo sin hacer una determinación de violencia familiar y expide esta ORDEN DE PROTECCIÓN ACORDADA contra el Demandado. El Tribunal **DETERMINA** que la orden es lo mejor para el Solicitante, la familia o los miembros del hogar, o un miembro de la familia o del mismo hogar. El Tribunal **DETERMINA** que el Demandado [ ]  aceptó [ ]  no aceptó renunciar a todas las medidas posteriores a la orden, incluyendo el derecho a apelar esta orden y a presentar una petición para una nueva audiencia o juicio. |
|  |  |  |
| (E) | [ ]  | **DETERMINA** que el Demandado infringió una orden de protección expedida según el Capítulo 85, Código de familia, cometiendo un acto que la orden prohíbe. El Tribunal **DETERMINA** que la orden de protección estaba en vigor en el momento de la infracción, pero venció posteriormente. Por lo tanto, el Tribunal, sin hacer una determinación de violencia familiar, concede la solicitud y expide esta orden de protección contra el Demandado. |
|  |  |  |
| (F) | [ ]  | **DETERMINA** que existen motivos razonables para creer que el Demandado cometió uno o más de los siguientes delitos contra el Solicitante: [ ]  Trata de personas (Sección 20A.02, Código penal) [ ]  Trata continua de personas (Sección 20A.03, Código penal) [ ]  Abuso sexual continuo de un niño pequeño o una persona discapacitada (Sección 21.02, Código penal), [ ]  Abusos deshonestos con un menor (Sección 21.11, Código penal) [ ]  Agresión sexual (Sección 22.011, Código penal) [ ]  Atentado contra el pudor (Sección 22.012, Código penal) [ ]  Agresión sexual agravada (Sección 22.021, Código penal) [ ]  Acecho (Sección 42.072, Código penal) [ ]  Prostitución forzada (Sección 43.05, Código penal). Por lo tanto, el Tribunal concede la solicitud y expide esta orden de protección contra el Demandado.*(Artículo 7B.003, Código de procesamiento penal)* |
|  |  |  |
| (G) | [ ]  | **DETERMINA** que la condena del Demandado o su colocación bajo libertad condicional con sentencia diferida por los delitos marcados abajo constituye motivo razonable para creer que el Solicitante es víctima de abuso o agresión sexual, atentado contra el pudor, acecho o trata de personas. Por lo tanto, el Tribunal concede la solicitud y expide esta orden de protección contra el Demandado. [ ]  Trata de personas (Sección 20A.02, Código penal) [ ]  Trata continua de personas (Sección 20A.03, Código penal) [ ]  Abuso sexual continuo de un niño pequeño o una persona discapacitada (Sección 21.02, Código penal) [ ]  Abusos deshonestos con un menor (Sección 21.11, Código penal) [ ]  Agresión sexual (Sección 22.011, Código penal) [ ]  Atentado contra el pudor (Sección 22.012, Código penal) [ ]  Agresión sexual agravada (Sección 22.021, Código penal) [ ]  Acecho (Sección 42.072, Código penal) [ ]  Prostitución forzada (Sección 43.05, Código penal). *(Artículo 7B.003, Código de procesamiento penal)* |

**III. RELACIÓN ENTRE LAS PARTES**

*(Marque todos los que corresponden)*

El Tribunal **DETERMINA** que el Solicitante y el Demandado están relacionados de la siguiente manera:

|  |  |
| --- | --- |
| [ ]  No hay relación[ ]  Cónyuges actuales o anteriores[ ]  Parejas actuales o anteriores[ ]  Son o fueron miembros de la misma familia o del mismo hogar[ ]  Padres de los mismos hijos | [ ]  Familiares[ ]  Relación padre/madre-hijo[ ]  Relación padre/madre de crianza temporal-hijo de crianza temporal[ ]  El solicitante está casado o tiene una relación con el excónyuge o pareja del Demandado |

**IV. CONDICIONES Y TÉRMINOS DE LA ORDEN**

*(Marque todos los que corresponden)*

El Tribunal **DETERMINA** que las siguientes condiciones y términos son necesarios o apropiados para prevenir o reducir la probabilidad de violencia familiar o daños futuros a una persona protegida por esta orden o a un miembro de la familia o del grupo familiar de una persona protegida por esta orden. El Tribunal **ORDENA** al Demandado que obedezca todas las entradas marcadas abajo. El **Demandado debe**:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (A) | [ ]  | **NO** cometer más actos de violencia familiar contra el Solicitante o cualquier miembro de la familia o del hogar del Solicitante (incluyendo actos destinados a dar como resultado daño físico, lesiones corporales, agresión o agresión sexual, o amenazas que razonablemente hagan que una persona tema un daño físico, lesiones corporales, agresión o agresión sexual). **(Formulario de TCIC bajo PCO-01)** |
|  |  |  |
| (B) | [ ]  | **NO** comunicarse de ninguna manera con una persona protegida por esta orden o un miembro de la familia o del grupo familiar de una persona protegida por esta orden, excepto mediante el abogado de una persona protegida o de una persona designada por el Tribunal. El nombre del abogado o persona designada por el Tribunal es: |
|  |  |      . |  |
|  |  | El Tribunal **DETERMINA** que existe causa justificada para prohibir la comunicación directa del Demandado. **(Formulario de TCIC bajo PCO-08)** |
|  |  |  |
|  |  |  |
| (C) | [ ]  | **NO** comunicarse de manera amenazante o acosadora, directa o indirectamente, con una persona protegida por esta orden o un miembro de la familia o del mismo hogar de una persona protegida por esta orden. **(Formulario de TCIC bajo PCO-05)** |
|  |  |  |
| (D) | [ ]  | **NO** comunicar una amenaza mediante otra persona a una persona protegida por esta orden o a un miembro de la familia o del grupo familiar de una persona protegida por esta orden. (Formulario de TCIC bajo PCO-05) |
|  |  |  |
| (E) | [ ]  | **NO** acercarse a menos de       yardas de una persona protegida por esta orden o un miembro de la familia o del grupo familiar de una persona protegida por esta orden, excepto según lo autorice esta orden. **(Formulario de TCIC bajo PCO-08)** |
|  |  |  |
| (F) | [ ]  | **NO** ir o acercarse a menos de       yardas de la residencia o lugar de empleo/empresa de una persona protegida por esta orden o de un miembro de la familia o del mismo hogar de una persona protegida por esta orden. **(Formulario de TCIC bajo PCO‑04)** Las direcciones de los lugares prohibidos son: *(Marque una opción)* |
|  |  |  |
|  |  | [ ]  | **CONFIDENCIAL POR ORDEN DE ESTE TRIBUNAL.** El Tribunal **ORDENA** al secretario del tribunal que elimine las direcciones y teléfonos, si se proporcionan, de los registros públicos del Tribunal y mantener un registro confidencial de la información para uso exclusivo del Tribunal o las fuerzas del orden público con el fin de registrar la información que exige la Sección 411.042(b)(6), Código de Gobierno, en el sistema de información de las fuerzas del orden público en todo el estado que mantiene el Departamento de Seguridad Pública de Texas (Texas Department of Public Safety).  |
|  |  |  |  |
|  |  | [ ]  | **REVELADO DE LA SIGUIENTE MANERA:** *(Escriba las direcciones abajo)* |
|  |  |  |  |
|  |  |  | Residencia: |       |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  | Lugar de empleo/empresa: |       |
|  |  |  |  |  |
| (G) | [ ]  | **NO** ir o acercarse a menos de       yardas del centro de cuidado infantil o escuela de una persona protegida por esta orden o de un miembro de la familia o del mismo hogar de una persona protegida por esta orden. **(Formulario de TCIC bajo PCO‑04)** Las direcciones de los lugares prohibidos son: *(Marque una opción)* |
|  |  |  |
|  |  | [ ]  | **CONFIDENCIAL POR ORDEN DE ESTE TRIBUNAL**. El Tribunal **ORDENA** al secretario del tribunal que elimine las direcciones y teléfonos, si se proporcionan, de los registros públicos del Tribunal y mantener un registro confidencial de la información para uso exclusivo del Tribunal o las fuerzas del orden público con el fin de registrar la información que exige la Sección 411.042(b)(6), Código de Gobierno, en el sistema de información de las fuerzas del orden público en todo el estado que mantiene el Departamento de Seguridad Pública de Texas. |
|  |  |  |  |
|  |  | [ ]  | **REVELADO DE LA SIGUIENTE MANERA**: *(Escriba las direcciones abajo)* |
|  |  |  |  |
|  |  |  | Centro de cuidado infantil: |       |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  | Escuela: |       |
|  |  |  |  |  |
| (H) | [ ]  | **NO** participar en conductas que tengan la probabilidad razonable de acosar, molestar, alarmar, abusar, atormentar o avergonzar cuando dicha conducta esté dirigida específicamente a una persona protegida por esta orden o a un miembro de la familia o del grupo familiar de una persona protegida por esta orden, incluyendo el hecho de no seguir o hacer que otra persona siga a una persona o miembro protegido. **(Formulario de TCIC bajo PCO-01)** |
|  |  |  |
| (I) | [ ]  | **NO** llevarse, dañar, amenazar o interferir en el cuidado, custodia o control de la siguiente mascota, animal de compañía o animal de asistencia,  |
|  |  |  |      . |
|  |  |  |  |
|  |  | **(Formulario de TCIC bajo PCO-08)** | *(Escriba el nombre o la descripción de la mascota o animal)* |
|  |  |  |
| (J) | [ ]  | **NO** transferir, gravar o de cualquier otra manera disponer de los bienes que sean propiedad mutua o estén arrendados por las partes, excepto cuando se haga en el curso ordinario de los negocios. **(Formulario de TCIC bajo PCO-08)** |
|  |  |  |
| (K) | [ ]  | **NO** rastrear ni monitorear la propiedad personal o un automóvil en posesión de una persona protegida por esta orden o de un miembro de la familia o del mismo hogar de una persona protegida por esta orden, sin el consentimiento efectivo de la persona, incluyendo no rastrear ni monitorear a la persona con un dispositivo o aplicación de rastreo, ni seguir físicamente a la persona. **(Formulario de TCIC bajo PCO-01)** |
|  |  |  |
| (L) | [ ]  | **NO** poseer, comprar o intentar comprar, recibir, ni de ninguna manera obtener posesión, propiedad o control de un arma de fuego, partes de armas de fuego o municiones, a menos que el Demandado sea un representante de policía que trabaje activamente como empleado juramentado y pagado a tiempo completo de una agencia estatal o subdivisión política. **(Formulario de TCIC bajo PCO-07)** |
|  |  |  |
| (M) | [ ]  | **NO** intentar prevenir o disuadir a una persona protegida de asistir a una audiencia, testificar o hacer un reporte a cualquier agencia de las fuerzas del orden público u otra persona.**(Formulario de TCIC bajo PCO-08)** |
|  |  |  |
| (N) | [ ]  | El Demandado debe inscribirse, pagar los costos y asistir al programa marcado abajo, a más tardar el   /  /     y completar el programa antes del   /  /    . *(Marque una opción)* **(Formulario de TCIC bajo PCO-08)** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | [ ]  | El Programa local de prevención e intervención del maltrato (Battering Intervention and Prevention Program) que cumple las directrices adoptadas por la División de Asistencia de Justicia Comunitaria (Community Justice Assistance Division) del Departamento de Justicia Penal de Texas (Texas Department of Criminal Justice): |
|  |  |  |       | Al Demandado se le |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  | ordena que cumpla cualquier recomendación o remisión para más consejería o consejería  |
|  |  |  | alternativa en el plazo de |       | días a partir de la recomendación. Además, se ordena al  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | Demandado que firme una autorización de revelación de información en el momento de la inscripción para que el Solicitante o el Tribunal puedan monitorear la participación en el programa. Si corresponde, el Demandado debe seguir estas instrucciones con respecto a avisar al Tribunal sobre la finalización del programa del Demandado:  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |       |
|  |  |  |  |
|  |  |  |       |
|  |  |  |  |
|  |  | [ ]  | Si no hay disponible un Programa de prevención e intervención del maltrato, entonces un programa de consejería recomendado y dirigido por el siguiente trabajador social, agencia de servicios familiares, médico, psicólogo, terapeuta autorizado o consejero profesional autorizado que haya completado la capacitación en intervención en violencia familiar que haya aprobado la División de Asistencia de Justicia Comunitaria del Departamento de Justicia Penal de Texas: |
|  |  |  |       |
|  |  |  |  |
|  |  |  |      . | Se ordena al Demandado que cumpla cualquier recomendación |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  | o remisión para más consejería o consejería alternativa en el plazo de |       | días a partir |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | de la recomendación. Además, se ordena al Demandado que firme una autorización de revelación de información en el momento de la inscripción para que el Solicitante o el Tribunal puedan monitorear la participación en el programa. Si corresponde, el Demandado debe seguir estas instrucciones con respecto a avisar al Tribunal sobre la finalización del programa del Demandado: |
|  |  |  |       |
|  |  |  |  |  |
| (O) | [ ]  | Otra condición o término: |       |
|  |  |  |  |
| (P) | [ ]  | Otra condición o término: |       |
|  |  |  |  |  |
| (Q) | [ ]  | Otra condición o término: |       |
|  |  |  |  |
| (R) | [ ]  | Otra condición o término: |       |

**V. ÓRDENES SOBRE LA SEPARACIÓN DE LA CUENTA DEL SERVICIO DE TELEFONÍA CELULAR**

*(Marque la casilla si el Tribunal quiere separar la cuenta del servicio de telefonía inalámbrica)*

[ ]  El Tribunal **DETERMINA** que el Solicitante o un menor bajo el cuidado o custodia del Solicitante son los usuarios principales de uno o más teléfonos celulares asociados con la cuenta de servicio de telefonía celular del Demandado. Según lo solicitado por el Solicitante o la presunta víctima, el Tribunal **ORDENA** la separación de los siguientes teléfonos celulares de la cuenta de servicio de telefonía celular del Demandado. **(Formulario de TCIC bajo PCO-08)**:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|       | [ ]  Teléfono del Solicitante/víctima | [ ]  el teléfono del menor |
|       | [ ]  Teléfono del Solicitante/víctima | [ ]  el teléfono del menor |
|       | [ ]  Teléfono del Solicitante/víctima | [ ]  el teléfono del menor |

*(Puede adjuntarse una hoja con más números)*

|  |
| --- |
|  El Tribunal expidió una orden separada ordenando al proveedor de servicios de telefonía  |
|  |
| inalámbrica del Demandado separar y transferir la cuenta a |      ; | Vea |
|  |  |  |
| la Orden para la separación de la cuenta del servicio de telefonía celular. |
|  |

El Tribunal **ORDENA** al Demandado que pague los costos asociados con la transferencia de la cuenta y cualquier saldo pendiente.

**POR ORDEN DE ESTE TRIBUNAL**, los teléfonos de las personas protegidas por esta orden son **CONFIDENCIALES** y **no deberán revelarse al Demandado.** El Tribunal **ORDENA** al secretario del Tribunal que elimine los teléfonos de los registros públicos del Tribunal y mantener un registro confidencial de los teléfonos para uso exclusivo del Tribunal o las fuerzas del orden público con el fin de registrar la información que exige la Sección 411.042(b)(6), Código de gobierno, en el sistema de información de las fuerzas del orden público en todo el estado que mantiene el Departamento de Seguridad Pública de Texas.

**VI. COSTOS**

*(Marque la casilla correspondiente)*

|  |  |
| --- | --- |
| [ ]  | El Tribunal **ORDENA** al Demandado que pague el cargo de la orden de protección de $16, los honorarios estándar cobrados por el secretario del tribunal en un procedimiento civil general por el costo de entregar esta orden, los costos del tribunal y todos los demás honorarios, cargos o gastos hechos en relación con la solicitud y esta orden. |
|  |  |
| [ ]  | El Tribunal **EXIME** todos los costos y cargos contraídos en relación con la solicitud y esta orden porque el Demandado carece de recursos o existe causa suficiente para eximir los costos y cargos. |
|  |  |
| [ ]  | El Tribunal **ORDENA** al Demandado que pague los siguientes costos y cargos: |
|  |  |
|  |       |
|  |  |
| [ ]  | El Tribunal **ORDENA** al Demandado que pague los honorarios de abogado por la cantidad de $     . *(El Tribunal debe considerar los ingresos del Demandado y su capacidad de pago antes de imponer los honorarios de abogado. Sección 81.005, Código de familia)* |

**VII. ÓRDENES ADICIONALES/ESPECIALES**

*(Marque una opción)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (A) | [ ]  | Ninguna se ha registrado. |
|  |  |  |
| (B) | [ ]  | El Tribunal registra las siguientes **ÓRDENES ESPECIALES O ADICIONALES**: |       |
|  |  |  |  |
|  |  |       |

**VIII. ADVERTENCIAS**

**UNA PERSONA QUE INFRINGE ESTA ORDEN PUEDE SER SANCIONADA POR DESACATO AL TRIBUNAL CON UNA MULTA DE HASTA $500.00 O CON RECLUSIÓN EN LA CÁRCEL POR HASTA SEIS MESES, O AMBAS.**

**NINGUNA PERSONA, INCLUYENDO UNA PERSONA QUE ESTÉ PROTEGIDA POR ESTA ORDEN, PUEDE DAR PERMISO A NADIE PARA IGNORAR O INFRINGIR CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTA ORDEN. DURANTE EL TIEMPO EN EL QUE ESTA ORDEN ES VÁLIDA, CADA DISPOSICIÓN DE ESTA ORDEN ESTÁ EN PLENA VIGENCIA Y EFECTO, A MENOS QUE UN TRIBUNAL CAMBIE LA ORDEN.**

**ES ILEGAL QUE CUALQUIER PERSONA, QUE NO SEA UN REPRESENTANTE DE POLICÍA, COMO SE DEFINE EN §1.07 DEL CÓDIGO PENAL, QUE TRABAJE ACTIVAMENTE COMO EMPLEADO JURADO Y PAGADO A TIEMPO COMPLETO DE UNA AGENCIA ESTATAL O SUBDIVISIÓN POLÍTICA, Y QUE ESTÉ SUJETO A UNA ORDEN DE PROTECCIÓN, POSEA UN ARMA DE FUEGO O MUNICIONES.**

**SI UNA PERSONA SUJETA A UNA ORDEN DE PROTECCIÓN ES LIBERADA DE LA RECLUSIÓN
O ENCARCELAMIENTO DESPUÉS DE LA FECHA EN QUE LA ORDEN HABRÍA VENCIDO, O SI LA
ORDEN HABRÍA VENCIDO A MÁS TARDAR EN EL PRIMER ANIVERSARIO DE LA FECHA EN QUE LA PERSONA ES LIBERADA DE SU RECLUSIÓN O ENCARCELAMIENTO, LA ORDEN SE EXTIENDE AUTOMÁTICAMENTE PARA VENCER EN:**

1. **PRIMER ANIVERSARIO DE LA FECHA DE LIBERACIÓN DE LA PERSONA, SI FUE SENTENCIADA A RECLUSIÓN O ENCARCELAMIENTO POR UN PLAZO SUPERIOR A CINCO AÑOS, O**
2. **SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA FECHA DE LIBERACIÓN DE LA PERSONA, SI FUE SENTENCIADA A RECLUSIÓN O ENCARCELAMIENTO POR UN PLAZO DE CINCO AÑOS
O MENOS.**

**UNA INFRACCIÓN A ESTA ORDEN DEBIDO A COMETER UN ACTO PROHIBIDO SEGÚN LA ORDEN PUEDE SER SANCIONADA CON UNA MULTA DE HASTA $4,000 O CON RECLUSIÓN EN LA CÁRCEL POR HASTA UN AÑO, O AMBAS. UN ACTO QUE DÉ LUGAR A VIOLENCIA FAMILIAR PUEDE SER PROCESADO COMO UN DELITO MENOR O GRAVE POR SEPARADO. SI EL ACTO SE PROCESA COMO UN DELITO GRAVE SEPARADO, ES SANCIONABLE CON RECLUSIÓN EN PRISIÓN POR AL MENOS DOS AÑOS.***(Se aplica a órdenes expedidas según el Título 4, Código de familia)*

**SI ESTA ORDEN SE CONCEDE DE ACUERDO CON EL CAPÍTULO 7B DEL CÓDIGO DE PROCEDIMIENTO PENAL, UNA INFRACCIÓN A ESTA ORDEN DEBIDO A COMETER UN ACTO PROHIBIDO SEGÚN LA ORDEN PUEDE SER SANCIONADA CON UNA MULTA DE HASTA $4,000 O CON RECLUSIÓN EN LA CÁRCEL POR HASTA UN AÑO, O AMBAS. UN ACTO QUE DÉ COMO RESULTADO UN DELITO SEPARADO PUEDE SER PROCESADO COMO UN DELITO SEPARADO, ADEMÁS DE UNA INFRACCIÓN A ESTA ORDEN.** *(Se aplica a órdenes expedidas según el Subcapítulo A, Capítulo 7B, Código de procedimiento penal)*

**LA POSESIÓN DE UN ARMA DE FUEGO O MUNICIONES MIENTRAS ESTA ORDEN DE PROTECCIÓN ESTÉ VIGENTE PUEDE SOMETER AL DEMANDADO A SANCIONES PENALES FEDERALES. ES ILEGAL QUE CUALQUIER PERSONA QUE ESTÉ SUJETA A UNA ORDEN DE PROTECCIÓN COMPRE, ALQUILE, ARRENDE O RECIBA COMO PRÉSTAMO O COMO REGALO DE OTRA PERSONA UN ARMA DE FUEGO DURANTE LA VIGENCIA DE ESTA ORDEN.**

**UNA INFRACCIÓN INTERESTATAL DE ESTA ORDEN PUEDE SOMETERLO A USTED A SANCIONES PENALES FEDERALES. ESTA ORDEN DE PROTECCIÓN ES EJECUTABLE EN LOS CINCUENTA ESTADOS, EL DISTRITO DE COLUMBIA, LAS TIERRAS TRIBALES Y LOS TERRITORIOS DE LOS EE. UU.**

**IX. ADVERTENCIA POR ESCRITO SOBRE LA INELEGIBILIDAD PARA POSEER ARMAS DE FUEGO O MUNICIONES**

**De acuerdo con 1 Código administrativo de Texas §176.1, el Tribunal por la presente advierte a usted lo siguiente:**

1. **Por la emisión de esta orden o sentencia, usted no es elegible según la ley de Texas para tener un arma de fuego o municiones.**
2. **A partir de ahora, la posesión de un arma de fuego o municiones podría dar lugar a cargos en su contra. Si tiene preguntas sobre durante cuánto tiempo no podrá ser elegible para tener un arma de fuego o municiones, debe consultar a un abogado.**
3. **Según el Código penal de Texas §46.01(3):**
	1. **“Arma de fuego” significa cualquier dispositivo diseñado, fabricado o adaptado para expulsar un proyectil mediante un cañón usando la energía generada por una explosión o sustancia en combustión, o cualquier dispositivo fácilmente convertible para ese uso.**
	2. **“Arma de fuego” no incluye un arma de fuego que pueda tener, como parte integral, una hoja de navaja plegable u otras características de armas prohibidas por el Capítulo 46 del Código penal y que sea (1) un arma de fuego antigua o de colección fabricada antes de 1899 o (2) una réplica de un arma de fuego antigua o de colección fabricada antes de 1899, pero solo si la réplica no usa munición de percusión anular o de percusión central.**

**Para obtener más información sobre las leyes que lo hacen inelegible para tener un arma de fuego o municiones, o para obtener más información de cuánto tiempo dura su inelegibilidad para tener un arma de fuego o municiones, el Tribunal recomienda que se comunique con un abogado. Para su referencia, puede consultar los estatutos que se listan abajo, que se pueden aplicar o no a sus circunstancias:**

* **Código de procedimiento penal, Artículo 17.295—Orden de protección de emergencia del juez de control**
* **Código de procedimiento penal, Artículo 27.14(e)(1)—Declaración de culpabilidad o nolo contendere (no me opongo) en delito menor**
* **Código de procedimiento penal, Artículo 42.0131—Aviso para personas condenadas por delitos menores relacionados con la violencia familiar**
* **Código penal §46.02—Portación ilegal de armas**
* **Código penal §46.04—Posesión ilegal de arma de fuego**
* **Código penal §25.07—Infracción de ciertas órdenes del Tribunal o condiciones de fianza en casos de violencia familiar, maltrato o negligencia infantil, abuso o agresión sexual, atentado contra el pudor, acecho o trata de personas**
* **Código de familia §85.026—Advertencia sobre la orden de protección**

**X. SUSPENSIÓN DE LICENCIA PARA PORTAR UNA PISTOLA**

Cualquier licencia del Demandado para portar una pistola está **SUSPENDIDA** mientras dure esta orden (Formulario de TCIC bajo PCO-08) y se ORDENA al secretario del tribunal que remita una copia de esta orden al área correspondiente de la oficina central del Departamento de Seguridad Pública de Texas (DPS, por sus siglas en inglés) con la siguiente dirección de destinatario:

**Texas Department of Public Safety**

**Handgun Licensing Program, MSC 0245**

**PO Box 4087**

**Austin, Texas 78773-0245**

**También se puede remitir por correo electrónico al** **RSD.concealedhandgun@DPS.texas.gov**

**XI. RESULTADOS EN CUMPLIMIENTO CON LA LEY FEDERAL**

*(Marque la casilla solo si las tres condiciones listadas abajo son verdaderas)*

[ ]  El Tribunal determina que el Demandado está **DESCALIFICADO** para poseer un arma de fuego según la ley federal porque:

1. el Solicitante y el Demandado son cónyuges o excónyuges, comparten un hijo en común o viven juntos o han vivido juntos en una relación íntima;
2. el Demandado ha recibido aviso efectivo de la audiencia relacionada con esta orden y se le dio la oportunidad de participar; **y**
3. esta orden prohíbe al Demandado acosar, acechar o amenazar al Solicitante o al hijo del Solicitante.

**XII. CONFIDENCIALIDAD DE LA INFORMACIÓN**

**POR ORDEN DE ESTE TRIBUNAL, la dirección, el condado de residencia y el teléfono de las personas protegidas por esta orden, y la dirección y el teléfono del lugar de empleo o empresa, centro de cuidado infantil o escuela de una persona protegida por esta orden son CONFIDENCIALES.** El Tribunal ORDENA al secretario del Tribunal que elimine esta información de los registros públicos del Tribunal y mantener un registro confidencial de la información para uso exclusivo del Tribunal o las fuerzas del orden público con el fin de registrar la información que exige la Sección 411.042(b)(6), Código de gobierno, en el sistema de información de las fuerzas del orden público en todo el estado que mantiene el Departamento de Seguridad Pública de Texas.

El Tribunal designa a la siguiente persona como la persona que recibirá en nombre de una persona protegida las notificaciones y otros documentos relacionados con esta orden.

|  |  |
| --- | --- |
| Nombre: |       |
|  |  |
| Dirección: |       |

**XIII. ÓRDENES PARA EL SECRETARIO DEL TRIBUNAL**

Si esta orden suspende la licencia del Demandado para portar una pistola, el secretario del
tribunal enviará una copia certificada de esta orden, por correo certificado, con prueba de entrega solicitada,
al **Programa de Licencias para Portar Armas de Fuego (Handgun Licensing Program)** en el **DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD PÚBLICA DE TEXAS**.

**EL TRIBUNAL ORDENA** al secretario del tribunal que registre tanto la orden de protección como la solicitud de orden de protección en el Registro de órdenes de protección en el plazo de 24 horas después de que el tribunal expida esta orden.

**XIV. ORDEN SOBRE LA ASISTENCIA DE LAS FUERZAS DEL ORDEN PÚBLICO**

Si esta orden excluye al Demandado de la residencia, y el Solicitante o la persona a la que se le concedió la posesión de la residencia solicita asistencia, el Tribunal **ORDENA** al sheriff, agente de policía o jefe de Policía que proporcionen un representante de las fuerzas del orden público para:

1. acompañar al Solicitante, o a la persona a la que se le concedió posesión de la residencia, a la residencia que cubre esta orden;
2. informar al Demandado que el Tribunal ha ordenado su exclusión de la residencia;
3. proteger al Solicitante y a otras personas protegidas, si las hubiera, mientras el Solicitante y las personas protegidas toman posesión de la residencia, y el Demandado toma posesión de los bienes personales necesarios del Demandado; y
4. si el Demandado se niega a desocupar la residencia, sacarlo de la residencia y arrestarlo por infringir esta orden.

**XV. DURACIÓN DE LA ORDEN DE PROTECCIÓN**

*(Marque una duración (A, B o C) y siga las instrucciones correspondientes)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (A) | [ ]  | Esta orden vence el   /  /    . |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | *(Esta fecha no puede exceder los dos años a partir de la fecha de la firma de esta orden)* |
|  |  |  |
| (B) | [ ]  | Esta orden vence el   /  /    , que es una fecha de más de dos años desde la fecha de firma de esta orden, porque el Tribunal **DETERMINA** que: *(Marque la casilla correspondiente)* |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | [ ]  | El Demandado causó lesiones corporales graves al Solicitante o a un miembro de familia o del mismo hogar del Solicitante. |
|  |  |  |  |
|  |  | [ ]  | El Demandado fue objeto de dos o más órdenes de protección anteriores que protegían al Solicitante, y ambas órdenes contenían determinaciones de que el Demandado cometió violencia familiar. |
|  |  |  |  |
|  |  | [ ]  | El Demandado cometió un acto que constituye un delito grave que implica violencia familiar contra el Solicitante o un miembro de la familia o mismo hogar del Solicitante, independientemente de si el Demandado ha sido acusado o condenado por el delito. |
|  |  |  |  |
| (C) | [ ]  | El Tribunal expide esta orden según el Artículo 7B.003, Código de procesamiento penal. **POR LO TANTO**, esta orden entra en vigor: *(Marque la casilla correspondiente)* |
|  |  |  |
|  |  | [ ]  | Hasta el   /  /    . *(Escriba cualquier período inferior a la duración de la vida de las partes)* |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | [ ]  | Por la duración de la vida del Demandado y del Solicitante. |
|  |  | [ ]  | La duración de las vidas del Demandado y del Solicitante porque el Demandado fue condenado o colocado bajo libertad condicional con sentencia diferida por un delito mencionado en el Artículo 7B.001(a)(1), Código de Procedimiento Penal, específicamente: *(Escriba el nombre del delito y el estatuto)* |
|  |  |  |       | , y |
|  |  |  | se exige según el Capítulo 62, Código de procedimiento penal, a registrarse de por vida como agresor sexual.  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| FECHA DE REGISTRO DEL JUEZ: |  | ***(Esta es la fecha en que se concede la orden o petición)*** |
|  |  |  |
| FECHA EN QUE FIRMA EL JUEZ: |  | ***(Esta es la fecha en que el juez firma la orden)*** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  | FIRMA DEL JUEZ QUE PRESIDE |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  | NOMBRE EN LETRA DE MOLDE DEL JUEZ QUE PRESIDE |